

« zurück blättern vor »

CAPA subst. f., ab 1602; ‘rauhes Kamel- oder Eselsleder; Lederfutteral für Säbel’ – ‘chropawo wyprawiona skóra wielbłądzia lub ośła; oprawa pochw na szable wykonana z tej skóry’: (1602) 1807 MurRel, Sp17 *przypasali szablę bułatową, capą zieloną powleczoną*. ◦ (1732) 1737 Vol.Leg.4 357, L *Capa zielona, czerwona, błękitna, szara*. ◦ 1779–1780 Kluk Zw.1 191, L *Z oślej skóry robi się capa na oprawę szabel*. ◦ [LBel.] vor 1900 Sw *Buława w capę wybijana, złocista*. – CN, TR, L, SWIL (nieuz.), SW (stp.). ◦ **Etym:** nhd. *Zapp, zappa* subst. m., ‘eine Art gesteppten Leders, Zappleder; corium camelinum’, GRI. ◦ **Konk:** *jaszczur* subst. m., bel. seit 1834, SJAM, zuerst geb. Sw. ❖ Die deutsche Nebenform *zappa*, aus der Steiermark belegt, scheint auf Österreich als Herkunftsort hinzuweisen, wofür auch tsch. *cápa* (Sw) und ung. *capa* (bereits 1529 belegt, BÁRCZI) ‘dss.’ sprechen.

« zurück blättern vor »